

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commerical Printing of
All Kinds

VOL. XXXVII.—LETO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), AUGUST 20, 1954

STEVILKA (NUMBER) 159

Kdo jim je dovolil vstop v USA?

Prošlo nedeljo, kakor je bilo v "Enakopravnosti" že poročano, so clevelandski madžarski društva obhajala v Puritas Spring Parku svoj narodni ali štefanov dan. Pri tem je prišlo do nekaterih incidentov, ki so imeli svoje korenike v političnih konfliktih doma na Madžarskem. Clevelandski dnevnik "Plain Dealer" je o tem uredniško komentiral takole:

"Po nemirih pri slavnosti dneva sv. Stefana, prirejani po uglednih društvenih madžarskega poretka v Clevelandu, bi se Amerikanci pač mogli vprašati, kako so ti kalili miru, vsi šele nedavni došleci, sploh prišli v Združene države.

"Policija, ki je jih je več med njimi ustavila, ko so skušali preprečiti, da bi bivši ministrski predsednik Ferenc Nagy in bivši justični minister Zoltan Pfeiffer Madžarske ne mogla govoriti svobodno, kakor jima je dano po postavi, je trdila, da ti ljudje niso komunisti. Kljub temu pa so se obnašali prav tako kot se obnašajo komunisti, čeprav so to anti-komunisti. Njihova organizacija, poznana pod imenom "Ameriški prijatelj proti-boljševiškega bloka narodov", sestoji večidel iz nekdanjih članov skupine "Lok-križ", kateri je načeloval madžarski nacist Ferenc Szalasi, katerega je Nagyjeva vlada dala obesiti zaradi zločinov, ki jih je zakrivil. To je bilo tisto, kar je podžgalo njegove privrženice v Clevelandu proti Nagyju in Pfeifferju.

"Po nedeljski aferi, ki je sličeala nacističnim akcijam v tem, da so se delili letaki umazane natočevalske vsebine, da se je skušalo razbiti shod in da se propagandira mlade ljudi med novimi priseljenci, ki niso dovolj stari, da bi se spominjali časa, ko so Madžarski vladali ljudje od organizacije "Lok-križ", bi se mogli vprašati, če mar niso komunisti poslali svojih agentov v to deželo med te ljudi.

Večina teh novodošlecev je prispela v prvih dneh mrzle vojne, ko je bila izjava nekoga, da je "anti-komunist," dovolj, da so mu se odprla vrata Amerike. Naši konzuli in naseljenjske oblasti sigurno niso posebno skrbno proučili njih preteklosti. Zalostno je, da jim je dopuščeno zlorabljati gostoljubnost te zemlje s tem, da poskušajo širiti svoje totalitarne ideje iz starega sveta, dočim dostojni ljudje, ki bi mogli postati dobri državljani, zaman trkajo na vrata Amerike. Dobro bi bilo, če bi nekatere teh ljudi poslali nazaj, odkoder so prišli, in sprejeli mesto njih take, ki so bolj zaželeni."

Bunche napredoval

NEW YORK, 19. avgusta—Glavni tajnik Združenih narodov Dag Hammarskjöld je imenoval črncar Alpha Bunchea za svojega namestnika. S tem bo črnce Bunche zavzemal za generalnim tajnikom ZN najvišji položaj v birokraciji te ustanove. Ralph Bunche je v službi Združenih narodov že od leta 1946. Stoji na čelu tistega oddelka, ki skrbi za upravo dežel, k so podrejene neposredno Združenim narodom; popreje so bile Bunche je uspešno posredoval leta 1949 v sporu med Judi in Arabci v Palestini ter to leto dobi Nobelovo nagrado za mir.

Francija v Bruslju osamljena-- Naj drži stari dogovor!

BRUSELJ, Belgija, 19. avgusta—Vsi znaki kažejo, da predsednik francoske vlade Pierre Mendes France, ki hoče skupno zapadnoevropsko obrambo popolnoma na novi podlagi, to pa kakor bi bilo zgolj v interesu Francije, s svojim načrtom ne bo uspel. Zapadna Nemčija, Belgija, Nizozemska in Luksemburg so stari načrt, pravomočno odobrile. Na njih strani je tako Velika Britanija, pa tudi Združene države. Italijanski delegat je dal Francozom na znanje, da se z novim francoskim načrtom Italija ne strinja.

Konferenca, ki se je otvorila danes, bo morda skušala rešiti celotno to vprašanje s kakimi kompromisi. Francozi so v raznih diplomatskih akcijah iznajdljivi in živahni. Je pa vprašanje ali naj diplomatske spletke podrejo zid, ki je že kolikor toliko trdnost zid, to je, da so Zapadna Nemčija, Belgija, Nizozemska in Luksemburg že pravomočno odobrile načrt o skupni zapadnoevropski obrambi, kot je bil prvotno izdelan v srcu Francije—v Parizu.

Zastopniki omenjenih držav so imeli podporo Velike Britanije in Združenih držav, ko so Mendesu Franceu povedali, da ne marajo iti še enkrat po trnjevi poti parlamentarnih debat, da v njihovih parlamentih znova poskušajo z odobritvijo francoskega načrta te pogodbe.

Ruska diplomacija

Za razmerje med Sovjetsko zvezo in Francijo je značilen diplomatski dogodek, ki se je izvršil ravno za časa zasedanja konference v Bruslju. Sovjetska zveza je predlagala, da naj se sestanejo zastopniki štirih vellesil, to je Sovjetske zveze, Velike Britanije, Francije in Združenih držav, da se porazgovorijo na eni strani o mirovni pogodbi z Nemčijo, na drugi strani pa o varnostni pogodbi za vso Evropo, k tej pogodbi pa bi lahko pristopila tudi Amerika. Zadnji predlog meri na to, da se prepreči skupna zapadnoevropska obramba. Predlog sam na sebi ni ničesar novega. Omeniti pa ga je v zvezi s konferenco v Bruslju. Francija je namreč predlagala Angležem in Amerikancem, da naj se ta konferenca sestane. Amerikanci in Angleži so francoski predlog zavrnili.

Položaj bi bil torej naslednji: Sovjeti hočejo Francijo iztrgati iz zapadnega bloka. Sovjeti so

Franciji pomagali, da je prišlo do premirja v Indokini. O tem premirju trdijo Francozi sami, da so rešili, kar se je rešiti dalo, to pa s pomočjo komunističnega bloka, ki jih hoče obvarovati novega nemškega napada v bodočnosti. Kako odvrniti ta napad?

Samo na ta način, da se ne dopusti, da bi se Nemci ponovno oborožili. Nemčija naj bo netvralizirana, ne sme pristopiti k nobeni mednarodni pogodbi. Francozi vidijo z njihovega nacionalističnega egoističnega stališča nevtralizirano Nemčijo, kakor si jo to zamišljajo Sovjeti za manj nevarno, kot pa oboroženo Nemčijo v skupni zapadnoevropski obrambi, ali pa izven nje.

Velika Britanija in Združene države gledajo pri tem zapadnoevropskem vprašanju s stališča dveh blokov. Povdariti je, da je Velika Britanija v vprašanju zapadne Evrope edina z Združenimi državami, v vprašanju raznih azijskih držav pa greste Velika Britanija in Amerika ločena politika.

Četudi bi se v Bruslju dosegel kak kompromis in bi Francoz Mendes France popustil, je zopet vprašanje kaj bo v Franciji v tem slučaju in ko se Mendes France vrne nazaj v Pariz poroča vladi in poslanski zbornici. Vlado Mendesa Francea so podpirali francoski degolisti. Ko je šlo za pogodbo o skupno zapadni evropski obrambi v družbi Nemcev in Francozev, so degolisti odbili vsako sodelovanje z Nemci, trije ministri degolisti pa izstopili iz vlade Mendesa Francea. Lahko se zgodi, da bo degolistična stranka stavila vprašanje zaupnice ali nezaupnice vladi Mendesa Francea. Lahko se tudi zgodi, da Mendes France po rezultatih tega glasovanja tudi pade.

CENE ŽIVILOM NAVZDOL

Podjetje Dun & Bradstreet v New Yorku, ki se bavi z gibanjem cen po Ameriki, javlja, da so cene živilom dosegle najnižjo stopnjo od 2. februarja letošnjega leta. Splošni indeks cen živilskih potrebščin, ki se ugotovi s primerjajem cen raznim živilom, je znašal 2. februarja \$7.01. Pred tednom dni je stal na višini \$7.10, pred letom dni \$6.67, sedaj pa stoji na višini \$7.07. Tekom enega tedna je tako padel za tri točke.

Padec cen kavi je zelo močno vplival na ameriški trg. Veledopetje A. & P. (Atlantic & Pacific) je sklenilo, da se njegova kava prodaja na drobno po \$1.09 za funt. Na splošno je cena kavi padla za deset centov pri funtu. Ali gre za neko stabilnost?

Brazilijski je doživela v zadnjem času devaluacijo svojega denarja. Tečaj je torej padel. Brazilijska izvaža kavo v Združene države; seveda tudi drugam. Prekupčevalci s kavo, ki so morali znižati

ceno, trdijo, da je znižanje cen v zvezi s padcem valute v Braziliji. Naj bi bilo torej le začasno. V kongresu deluje posebna komisija, ki se bavi z ameriško zunanjo trgovino. Ta komisija je preštudirala položaj kave na ameriškem trgu in je že pred sedanjim padcem cen dala poročilo, da so visoke cene kavi ne zdrave, da so le plod špekulacije. Če se prekupčevalci s kavo sklicujejo na padec valute v Braziliji, indirektno priznavajo, da gre tudi njim v resnici za špekulacijo.

V Clevelandu samem so gotove trgovine s kavo znižale ceno navadni kavi na 99 centov za funt.

K ameriškem trgu še ta pripomba. Gasolinske postaje ob atlantski obali republike so javile, da se bo gasolin podražil za en cent pri galonu. Gre le za petrolejske družbe, ki operirajo na atlantski obali.

STARA LJUBEZEN NE ZARJAVI!

Nan Davis, sedaj vdova, stara 76 let, in Eugen Blake, tudi vdovec, star 77 let, sta skupaj pohajala leta 1894 srednjo šolo v Altoni, Pa. Med njima je vzplamtel ljubezen. Toda preko študentske ljubezni ni prišlo.

Oba sta se zadnjič videla leta 1913. Blake se je preselil iz Pennsylvanije v Goletto, Cal. Blake je bil v službi na sodišču in šel v zaslužen pokoj. Nane ni pozabil. Pisal je svojemu prijatelju v Harrisburgu, Pa., naj skuša izslediti usodo njegove bivše prijateljice Nane. Prijatelj je uspel in Blakeju poročal, da Na Davis živi v New Kingstonu, Pa., in da je vdova že osem let. Blake ji je pisal in oba biva zaljubljenca sta se dogovorila, da se dobita v Chicagu, kar se je tudi zgodilo. V Chicagu sta se tudi dogovorila, da se čimpreje poročita.

OB DELO, KER SE JE UPRL MCCARTHYJU

SCHENECTADY, N.Y., 18. avgusta—Louis Passikoff je bil odslovljen kot strojnik v tovarni General Electric Co. Uprava tovarna je svoj ukrep utemeljila z izjavo, da je to v skladu z njenim programom v zadevi lojalnosti. Passikoff da se je pregrešil proti temu programu, ker prošil teden ni hotel pričati pred odborom senatorja McCartyja, ko ga je ta vprašal, če je kdaj pripadal komunistični stranki.

V staro domovino

V torek odpotujeta na obisk v staro domovino Mr. in Mrs. John in Jennie Novak iz 18324 Reese Rd. Mrs. Novak ni videla svojega rojstnega kraja Žužemberk že 30 let, Mr. Novak pa je zapustil vas Sembijske, Ilirska Bistrica v Slov. Primorju pred 41 leti. Tam imata sorodnike in znance, katere hosta obiskala. Nazaj se vrne v novembur. Pred odhodom pozdravljata vse znance in prijatelje. Želimo jima obilo zabave in srečen povratek!

Piknik kluba Ljubljana

Klub Ljubljana priredi v nedeljo, 22. avgusta svoj piknik na George Kalopovi farmi. V slučaju slabega vremena pa se zabava vrši v dvorani Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Za ples bo igrala domača godba, za okrepčila bodo pa skrbelke izurjene ljubljanske kuharice. Za člane se bo ob 1. uri servirala okusna južina brezplačno, zato se prosi vse člane in članice, da pridejo točno. Klub se prijazno priporoča tudi splošnemu občinstvu za obilen obisk.

Trió bo pel na radio

V nedeljo, 22. avgusta bodo zapele na slovenskem radio programu WDOK ob 10.30 uri dopoldne znano slovensko pesem "Gor čez jezero" v trosvopu: Josephine Petrovič, sopran; Anne Perencevič, mezzosopran in Emily Mahne, alt. Ob 12.30 uri popoldne na isti postaji bodo zapele isto pesem v angleškem jeziku. Besedilo je predstavila Josephine Petrovič.

Redna seja

Jutri, v soboto zvečer se vrši redna seja podr. št. 5 Slov. mošreč komunistična stranka enostavno prepove, ali pa bo ostal pri

EISENHOWER SE BO PRI VOLITVAH POSTAVIL NA STALIŠČE: KDOR NI Z MENOJ, JE PROTI MENI!

STEVENSON OPOZARJA NA VLOGO EISENHOWERJA

WASHINGTON, 19. avgusta—Bela hiša je objavila, da je politika predsednika Eisenhowerja glede prihodnjih novembarskih volitev ta, da bo Eisenhower dal svojo podporo vsakemu, ki se bo izjavil za njega in njegov program, skušal pa bo onemogočiti kandidature tistih republikancev, ki ne prisežejo na njega in njegov program. To je ozadje Eisenhowerjevega odhoda v Springfield v Illinois, kjer je danes govoril v prid ultrareakcionarnemu republikanskemu senaterskemu kandidatu Meeku, ki je pismeno Eisenhowerju obljubil, da bo šel z njim.

V republikanski stranki vlada ozračje, ki se da najkrajše označiti s temle stavkom: Republikanci se nimajo ničesar bati, razen republikancev!

Slučaj Josepha Meeka je značilen. Mi smo ga od svoje strani že osvetlili. Pri primarnih volitvah je bil predsednik Eisenhower zoper njega. Na shodih je namreč Meek govoril proti vsem bistvenim točkam Eisenhowerjevega programa. Meek je politični oportunist. V Belo hišo je pisal pismo, v katerem, seveda kasneje, priznava Eisenhowerju vodstvo republikanske stranke in mu obljublja, da bo delal za izvršitev njegovega programa. Republikanci sami se sprašujejo: Kaj pa bo z Meekom v senatu, če pride vanj in kadar bo šlo za glasovanje? Od besed do dejanj je še daleč!

Republikanci v New Jersey gredo na svojo roko proti navodilom Eisenhowerja iz Bele hiše.

Opozorilo Adlai Stevensona

Adlai Stevenson ne more razumeti, kako da se je predsednik Eisenhower naenkrat postavil tako za Josepha Meeka, ki je znan kot dejansko njegov nasprotnik! Ali Eisenhower gleda izključno na koristi svoje stranke, samo da je nekdo republikanec, na njegovo kvaliteto pa ne gleda? Predsednika je treba opozoriti, da on ni na čelu samo svoje politične stranke, marveč na čelu ameriške republike. Interesi republike morajo biti vsakemu predsedniku prvi, interesi stranke pa podrejeni temu cilju!

Posebna vloga Knowlanda

Senator Knowland zastopa v senatu Californijo. V senatu je

nasledil pokojnega Taft kot voditelj republikanskih senatorjev. Bela hiša mu očita, da gre v svoji politiki preveč na svojo roko.

Predsednik Eisenhower je predložil senatu v odobritev razna imenovanja. Med temi je bil Trevor Gardner, ki naj postane pomožni tajnik v ameriškem letalstvu. Knowland je zmaneviral, da Gardner ni bil potrjen in je za javnost dal le to kratko opravičilo, da je treba ozadje Trevora Gardnera pojasniti...

Osebnost Knowlanda

Senator William Knowland je star šele 46 let. Ko mu je bilo 33 let, je bil že načelnik izvršilnega odbora republikanske stranke v Californiji. Leta 1945 je bil imenovan za senatorja in je zavzel prazno mesto, ko je umrl senator Hiram Johnson. V volilni kampanji leta 1952 se je potegnil za Roberta Tafta in bil v borbi s sedanjim podpredsednikom Nixonom, ki se je zavzemal za Eisenhowerja. V Californiji se Knowland in Nixon še danes bojujeta za prvo mesto v republikanski stranki. Važna pa je tale politična kombinacija: Če bi Eisenhower leta 1956 ne kandidiral za predsednika, bi rnil v ospredje Nixona, senator Knowland pa bi se enako potegoval za predsedniško kandidaturu.

Pozdravi

Pozdrave z Bleda, kamor sta se podala na izlet ob priliki obiska rojstnega kraja Smrje in okolice, pošiljata Mr. in Mrs. John in Jennie Gerl iz 19807 Shawnee Ave. Domov se vrne okrog 30. avgusta.

"KUFRE GOR, KUFRE DOL!"

V Washingtonu je senat najprvo odobril zakonski predlog, da se komunistična stranka v Združenih državah enostavno prepove. Bela hiša, policija FBI in justično tajništvo so bili proti temu. Začela se je akcija v spodnji zbornici, da se najde kako drugo besedilo, ki bi komunistične stranke izrecno ne prepovedalo, komuniste pa kaznovalo. To besedilo je bilo nekako takole: Komunistična stranka v bodoče naj ne uživa nobenih pravic, nobenih privilegijev, vendar se izrecno ne prepove. Kdor pa je, četudi samo pristaž komunistične stranke, se sodno preganja in se lahko obsodi na pet let ječe in na \$10,000 denarne kazni. V bistvu je spodnja zbornica ta predlog sprejela. Tako sprejeti predlog je romal zopet v senat in gre za to ali se bo senat prilagodil temu besedilu, ki v praktičnem življenju pomeni isto, kar je sklenil že popreje, da se namreč komunistična stranka enostavno prepove, ali pa bo ostal pri

svojem sklepu, da naj ne igrajo nobene vloge besede, marveč stvar kot taka.

Če gre za spor med spodnjo zbornico in senatom, ko gre za konkretni zakon, se določijo zastopniki prvega in drugega zakonodajnega telesa, ti pa imajo potem skupno konferenco in se skušajo končno zediniti. Teh delegacij nobena od zbornic še ni imenovala.

V Clevelandu se je oglasil Anthony Krčmarek, ki je vodja clevelandskih komunistov, tudi sam se izdaja kot takega in je ostro obsodil postopanje v kongresu, ki hoče napraviti ameriške komuniste za brezpravne. Anthony Krčmarek se nahaja v zaporih in čaka na razpravo pred federalnim sodiščem. Obtožen je skupno z ostalimi desetinami somišljeniki, da politično deluje na to, da se ameriška vlada prevrne s silo. Razni drugi protesti so bili iz vrst komunistične stranke odpisani v kongres tudi iz drugih delov republike.

ZADNJE VESTI

Oblačno, od časa do časa dež, pravi vremenska napoved za danes in za konec tedna. Najvišja temperatura bo 80 stopinj, najnižja pa 68 stopinj. Ameriški jug je imel včeraj 104 stopinje vročine. Vročina ne odneha, in bo tudi danes na splošno visoka 100 stopinj.

Stanje polja do danes, 136 slučajev obolenih na polju. Stirje smrtni slučaj. Lansko leto ob istem času je bil 132 obolenih in dva mrtva.

Zdravnik Samuel Sheppard bo danes pred sodnikom trdil, da ga na umoru njegove žene Marilyn ne zadene nobena krivda. Zagovor je torej—nisem kriv!

Njegova obramba se pripravlja na ta korak, da izposluje, da se Samuel pusti na svobodo proti kaveji.

James Lett, izsiljevalec iz zapadne dela Clevelanda, je pisal tudi družini Sheppard izsiljevalna pisma. Zahteval je \$25,000. Pripravljen je bil prevzeti nase kazensko odgovornost za smrt Marilyn Sheppard.

V Washingtonu bo danes ob polnoči kongres zaključil svoje zasedanje, ako bo senat končal razpravo o dveh zakonih. O razširjenju socialnega zavarovanja in o zvišanju plač ameriškim poštarjem.

Iz Koreje se umaknete najprvo druga ameriška divizija, ki pride nazaj v Ameriko. Dalje 25. divizija, ta pa gre iz Koreje na Havajsko otočje.

Sredozemlje in okolica je danes pozorišče dveh velikih vsenarodnih stavk. V Maroku v Severni Afriki je oklicana splošna stavka in to na obletnico ko so Francozi dne 20. avgusta lanskega leta odneli prejšnjega sultana najprvo na Korziko in od tam pa na otok Madagaskar, južno od Afrike. Nacionalisti zahtevajo, da se v Maroku vse delo ustavi. Vse trgovine morajo biti zaprte, vse delo mora počivati.

Splošna stavka je oklicana na otoku Cipru, južno od Grčije. Prebivalstvo otoka je grško in Grčija zahteva od Angležev, ki imajo ta otok kot svojo pomorsko bazo in trdnjavo, nazaj. Angleška mornarica je pripravljena in manevrirala okrog otoka.

Z obiska v domovini

Mrs. Mary Grmšek iz 6211 Glass Ave. se je po 43 letih podala na obisk svojega rojstnega kraja. Vesela je bila, da je imela priliko zopet videti sorodnike in domčine, s katerimi se ni videla toliko let. Ljudstvo v splošnem tam se trudi, da si zboljša svoj položaj, ampak ima trd boj, ker bilo jim je vse razbito in manjka jim še mnogo stvari. Potovala je z avionom, kar ji je posebno ugajalo, ker je bila postrežba doobra in je dolga pot ni nikakor utrudila. Vse potrebno je ukrenila Kollandrova agencija, kateri se zahvaljuje za točno in prvovrstno postrežbo.

Prihranek na modrocu

V Brodnickovi trgovini na 16013-15 Waterloo Rd. nudijo sedaj priliko do prihranka \$40 na finem White Dove modrocu.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

PREPOVED KOMUNISTIČNE STRANKE

(3)

Od volitev, ki se vršijo letos dne 2. novembra, nas ločita le še dobra dva meseca. Treba je priprav!

Ce listamo po politični zgodovini ameriške demokratske stranke, vemo, da je v Ameriki v stoletni zgodovini pač tako, da vlada tu dvostrankarski politični sistem—republikancev in demokratov. Drugih strank ni! Ta pripomba je potrebna radi tega, da ne mislimo, da bi bili ameriški demokratje pomembni za Ameriko samo zadnjih dvajset let dobe Roosevelt—Truman. Bil je tudi Jefferson, Jackson, pa tudi Wilson. Po idejah, ki so v ameriškem življenju temeljne in to kadar je šlo za notranje in zunanjepolitično življenje Amerike, lahko trdimo, da so temu življenju dali demokrati večji pečat, kakor pa republikanci. Ni bil zgolj slučaj, da sta stala na čelu Amerike v obeh dveh velikih svetovnih vojnah ravno demokratata—Wilson in Roosevelt.

Borba med obema strankama je huda. Navadno se tudi zgodi, da pride nasprotnik nenadoma s kako posebno paro, z objavo kakega pisma, sploh dokumenta, ki naj svojega tekmečca postavi v čudno luč. Ali pa pade kaka napoved in objuba. To taktiko je posnemal tudi Eisenhower, ki je nekaj dni pred volitvami leta 1952 na shodu republikancev v Pittsburghu objavil, da če bo izvoljen za predsednika, bo šel na Korejo in končal vojno na Koreji. Amerikanci znajo uporabiti, kar politično v zadnjih momentih vleče!

Kmalu po nastopu republikanske administracije se je začela histerična gonja ne samo zoper posamezne demokrate, marveč zoper demokratsko stranko kot tako. Dvajset let demokratske vlade naj bi bilo dvajset let izdajstva nad Ameriko. Ideologija demokratske stranke se je metala v isti koš z ideologijo ameriških in svetovnih komunistov. Kakor hijene so brskali po arhivih ameriške tajne obveščevalne službe in policije, da bi našli dokumente, ki bi bili kakor gnoj na glavo demokratskih predstavnikov. Še celo Harry Truman naj bi bil ameriški izdajalec!!!

Nastopil je senator McCarthy. Pripomniti moramo, da je v vsej tej borbi govorila finančno besedo petrolejska industrija iz Texasa. Denar od svoje strani tudi mnogo zaleže!

Nalašč smo podčrtali, da ima demokratska stranka staro zgodovino, pa tudi stare skušnje. Če je bila na vladi, je vodila velesilo—Ameriko. V njeni zgodovini je dokazala pojmovanje časa in duhovno razgibanost. Pravimo, da se je znašla v položaju. Znašla se je ravno sedaj, ko smo pred volitvami.

Iz zgodovine slovenskih mest v stari domovini so nam znani prav podučni slučaji. V bivši avstroogrski monarhiji je bilo nemštvo, Nemčija nadvse! Tudi ulice mest so se imenovala po Nemcih ali pa vsaj v zvezi z nemškimi dogodki. Pa je slovenski narod proslavljal obletnico svojega narodnega velikana. V občinskem svetu, ki je bil na vladi in v opoziciji, se je stavil predlog, da naj se ulica z nemškim imenom prekrsti v ulico slovenskega imena. Kaj je hotela občinska uprava na vladi?

Senator Humphrey iz Minnesote je v senatu stávil predlog, da se prepove ameriška komunistična stranka. Humphrey je liberalni politik. Republikance je iznenadil, udaril pa "žebelj na glavo." Včasih odločuje politična taktika. Humphrey je vzel za demokratsko stranko v roke iniciativo, spodkopaval pa tla republikanski gonji zoper demokratske zveze s komunisti, ko je predlagal najradikalnejše, da se komunistična stranka v Ameriki kratkoma prepove! Kaj so mogli storiti republikanci? Nič drugega, kakor da so strnjeno glasovali z demokrati!

Humphreyev korak, ki je v prvi vrsti volilno taktičnega značaja, je dokaz, da se demokratje vedo znajti.

L. Č.

UREDNIKOVA POŠTA

6. letna prireditelj
Hrvatskega kat. dneva

CLEVELAND, Ohio — Pod pokroviteljstvom Odbora za Hrvatski katoliški dan se bo v nedeljo, 22. avgusta priredilo 6. letno proslavo tega dne na lepih prostorih Puritas Springs parka na 19500 Puritas Ave.

Piknik se prične ob 12. uri opoldne. Častni voditelj programa bo Mr. Joseph Erdeljac st.; na programu pa bodo nastopili razni odlični govorniki, pevci in godbeniki. Nastopil bo tudi zbor Slavulj ob spremljevanju tam burašev Plavi Dunav. V drugem delu programa bo pa nekaj posebnega — kar pa bodo posetniki videli, in se v naprej ne objavi. Servirala se bo fina janjetina, prasetina, hladna pijača in razne druge dobrote.

Kazipot: Vzemite Lorain Ave. bus in se presedite na W. 140 St. Lorain do Puritas Ave. bus. Tisti, ki boste sami vozili, vzemite Lorain Ave. do Kamm's Corner Rocky River in do Puritas Ave. Na svidenje!

Stephen Robash, tajnik.

Popravek

V dopisu Ivanke Shifferer, ki je vseboval izpiske pisma, katerega je prejela od svoje sestre Rozi Jurman, ki se nahaja točasno na obisku v stari domovini, se je vrnila pomota pri označbi vsote carine na gotove nove predmete, ki jih je kupila v Trstu ter vzela preko meje v Slovenijo. Pravilno bi se moral tisti stavek glasiti: Potem sva šle v Trst. Viza je stala 1.600 din, vožnja pa še več—potem pa še carina za malo novega blaga 200 din. (ne 2.000 din). Toliko v blagohotni popravek, da ne bo napačnega mnenja.

Sorodnike išče

Franc Klanjšček, ki je nekoč bival v Ameriki, sedaj pa v vasi Libna, št. 4, pošta Videm, bi rad zvedel za svoje nekdanje sorodnike in prijatelje: Jožef Čopreš, Marija Čopreš, Janez Reja, Jožef Komič, Franc Benedetič, Rafael Školarič in Ana Školarič, vsi rojeni v Vipolzah na Primorskem pri Gorici.

Prosi, da bi se mu oglasili na zgornjem naslovu.

URA, KI ŠČIPLJE

Švicarska tovarna ur Ernest Borel et C. (Neuchatel) je nedavno postavila na trg uro-budilko. Ura ne zvoni, pač pa zbudi človeka z nekakšnim ščipanjem. Nosi se v zapustju kakor navadne zapestne ure. Med spanjem je treba uro ohraniti na roki. Namesto zvonca ima ura poseben vzvod, ki udarja nosilca po koži in ga tako prebudi.

V AVSTRALIJU JE ODSLEJ ODPOTOVALO

2079 tržaških izseljencev. Zadržana skupina 729 izseljencev je odpotovala s parnikom "Castel Verde" v sredo 12. maja. Kljub zanikanju se še vedno širi vest, da se ICEM (Intergovernmental Committee for European Migration—Medvladni komite za izseljevanje iz Evrope) pogaja z avstralsko vlado, da bi dovolila vselitev novega kontingenta tržaških izseljencev.

ISTRSKI BEGUNCI NA OPCINAH

Begunsko taborišče na Opčinah, kjer so bile doslej razseljene osebe, so te dni zasedli begunci iz Istre in cone B. Namesto starih barakov so jim v naglici postavili ložljive hišice. Vsak dan dovažajo v taborišče pohištvo.

Sovjeti so za mir, pravi Bulganin

MOSKVA, 18. avgusta—V veleposlaništvu Indonezije se je sinoči vršila proslava 9. obletnice neodvisnosti omenjene države, kateri so prisostvovali številni diplomati, sovjetsko vlado pa je zastopal vojni minister Nikolaj Bulganin, ki je napaval miru in pri trkanju svojega kozarca s kozarcem ameriškega veleposlaniškega zastopnika Walterja Warmsleya zaklical "Dol z vojno!" V eni svojih napitnic je Bulganin dejal, da Sovjetska zveza ne želi vojne, potem pa je nadaljeval: "Mi smo na vojno pripravljeni in borili se bomo, če do vojne pride, ampak mi vojne ne želimo. To ne vsled tega, ker smo slabotni, temveč zato, ker vemo, kaj je vojna."

Ko je eden strežnikov na banketu odpiral steklenico šampanjca, je zamašek odletel in zadel Bulganina in zraven njega sedečega indonezijskega ambasadorja v čelo. Bulganin se je nasmehal in rekel: "Dajmo streljati s temi (zamaški), raje kakor pa da streljamo s kanoni!"

Dve o Kitajski

Dr. Everett Clinchy, ki se udeležuje v "Narodnem svetu kristjanov in Judov," je bil na potovanju po Aziji. Svoje vtise je strnil v tole sliko:

Azija noče, da bi jo komandirali Amerikanci; tudi ne, da bi jo komandirala Moskva. Azijci hočejo troje: Biti svobodni, napredovati in živeti v miru.

V Pekingu na Kitajskem se mudita angleška laborista Attlee in Bevan. Bevan je dejal: "Naša prisotnost je zadosten dokaz, da mi podpiramo kitajsko ljudsko revolucijo." Clement Attlee pa: "Mi sočuvstvujemo s Kitajci v njihovi dolgi borbi zoper japonski imperializem in zoper reakcionarje na Kitajskem. Mi želimo novi Kitajski pri njenem nadaljnjem razvoju vso srečo."

BENCIN IZ FRANCOŠKEGA ALKOHOLA

Zaradi izredno ugodnih letin (pridelka vina in sladkorne pese) se v Franciji nabirajo velike količine neprodanega alkohola. Danes cenijo neprodane zaloge na okoli 5 milijonov hektolitrov. Že nekaj časa si Francozi pomagajo s tem, da namesto čistega bencina na prodajajo mešanico bencina in alkohola za avtomobilski pogon, čeprav so proizvodni stroški te mešanice mnogo dražji kakor pri bencinu. V prodaji je kombinacija pod imenom "super-ternaire" (mešanica bencin-alkohol-bencol). Prodaja te mešanice bi uporabila pri povečanju proizvodnje okoli 1 milijon hektolitrov alkohola, medtem ko ga uporabi danes 600.000. Višji svet za alkohol se je odločil za takšno rešitev, čeprav pomeni veliko izgubo. Saj znašajo proizvodni stroški mešanice 28 frankov za liter medtem ko proizvodni stroški bencina iz petroleja ne presežejo 13.50 franka pri litru. Država plača proizvajalcem 100 frankov za alkohol, medtem ko jo stane bencin samo 12 frankov, se pravi, da ima 88 frankov izgube pri litru alkohola. Pri petih milijonih hektolitrov alkohola bi izguba znašala okoli 44 milijard frankov. Zato ni čudno ako se v zadnjem času oglašajo gospodarstveniki, ki priporočajo, naj bi Francija prodala rajši viške alkohola po nižjih cenah v tujino. Tako bi Združene države bile pripravljene kupiti velike količine ložljive hišice. Vsak dan dovažajo v taborišče pohištvo.

Miloščina ali mezde?

Kakor že poročano, je mestna vlada Clevelanda sklenila, da bodo brezposelni, ki prejema javno podporo iz mestne blagajne, uposljeni pri takih občinskih napravah, pri katerih bi se to delo drugače ne izvršilo. Poudarjeno je bilo, da človek, ki vrši kako delo za prejšnjo podporo, se ne čuti ponižan, kakor da živi od miloščine. Unije CIO so v tej zvezi vprašale mestno vlado, da pristane na posvetovanje o te vrste delu. Unije CIO niso nasprotne takemu delu, saj v prvih letih Rooseveltove administracije je bilo splošno razširjeno, hočejo pa zagotovilo, da brezposelni, ki jih uposli mesto, ne bodo izpodrinili rednih občinskih uslužbencev. Dalje, da bodo plačani za enako delo enako mezdno v skladu z obstoječimi mezdnimi standardi.

Trgovina s Sovjeti

BONN, Nemčija, 18. avgusta—Tudi zapadnonemška vlada je bila opozorjena od strani nemških industrijcev na to, kako druge države skušajo skleniti trgovske pogodbe s Sovjetsko zvezo in komunističnim blokom. Uradno stališče zapadnonemške vlade k tem zahtevam je sledeče:

Naj ne bo preveč iluzij, ko gre za razširjenje nemškega zunanjega trga na vzhod! Vzhodne komunistične države nimajo dovolj blaga, ki bi ga dale za blago, ki ga bi prejele iz Nemčije. Sicer pa v tem vprašanju odločujejo tudi politični interesi.

STRAŽNIK JE UKAZAL!

RICHMOND, Va., 18. avgusta—Poličijski stražnik Napier je opazil vozniaka v avtomobilu, ki je svoj voz ustavil na napačnem mestu. Stražnik je vozniku ukazal, da potisne svoj voz nazaj na kraj, ki je določen za parkiranje. Voznik ga je ubogal in ko je pomikal svoj avtomobil na določeno mesto, je zadel v drug avtomobil in ga poškodoval. Prišel je pred sodišče, pa je bil oproščen. Voznik je bil pijan; če bi bil trezen, bi bil najbrže bolj previden. Toda ko je izvrševal policijsko povelje, četudi v pijanem stanju, druge okolnosti niso prišle v poštev, ker je takoj ubogal policajca.

\$200.000.000 DAVKA NAZAJ

WASHINGTON, 18. avgusta—Družba General Motors Company bo dobila nazaj \$200.000.000 preveč vplačanega davka. Gre za leta 1943—1947, ko se je ta davek preveč vplačal. Federalna blagajna je zaskrbljena, ker mora stalno povračati velike vsote preveč vplačanih davkov, ki sicer manjkajo v blagajni, ker so nepredvidljivi. Samo lansko leto je morala federalna blagajna povrniti \$2.600.000.000 preveč vplačanih davkov. Te vsote pa naraščajo vsako leto.

STAVKE V "ATOMU" NE BO

OAK RIDGE, Tenn., 19. avgusta—Delavstvo, ki je zaposleno v industrijah za atomsko energijo, bodisi v državi Kentucky ali Tennessee je bilo na tem, da stopi v mezdnio gibanje, v stavko. Zahtevalo je višje mezde. Stavka je bila že napovedana, pa je na zahtevo Bele hiše sodnija ukazala v smislu Taft-Hartleyevega zakona, da gre delavstvo na delo vsaj za dobo 80 dni, v tem času pa se vršijo pogajanja. Prišlo je do sporazuma, s katerim se je delavcem povišala mezda za šest centov na uro.

PRED 25. LETI

PRIREDIL: J. M. STEBLAJ

OD 10. DO 20. AVGUSTA 1929

Preko—atlantska zračna ladja "Grof Zeppelin" je završila svoj četrti polet preko oceana. Doseglo se je nov rekord v hitrosti in polet je bil izvršen v dveh dneh, sedmih urah in 24 minutah iz Amerike v Nemčijo.

Prohibicijski parniki na jezerih so razoroženi. Topove in strojnice se je odstranilo radi protesta kanadske vlade. S kom bodo sedaj streljali na butlegarje, ki tihotapijo pijačo v Združene države, je pa seveda vprašanje.

Na 12. avgusta se je čutilo ob 6.25 uri jutraj precejšen potres, ki pa ni povzročil škode. Sunke so čutili tudi skozi do New Yorka.

Tetica štokljda se je oglasila pri poznanih kulturnih delavcih in članih "Cankarja" Mr. in Mrs. Frank in Emily Savigel in prinesla krepkega sinčka.

Težke poškodbe je dobil Daniel Jazbec iz Neff Rd. Zadet je bil od nekega voznika na vogalu Neff Rd. in E. 185 St.

Umrli so: Emil Seliškar, 1097 E. 68 St., rojen v Ljubljani. Star je bil 17 let.

Utonil je Ralph Agnič, 715 E. 156 St. Nesreča se je pripetila v White City kopališču na E. 140 St. Star je bil 10 let.

Marija Mišmaš, rojena Župančič, 1119 E. 72 St. Doma je bila

iz vasi Tisovec, fara Struge na Dolenjskem. Stara je bila 45 let. Frank Ječ, 12720 Kirton Ave. Doma je bil iz vasi Stari grad, Videm pri Krškem. Star je bil 59 let.

Joseph Stefančič, 12914 Kirton Rd. Zivel je v Hanover, New Hampshire. Doma je bil iz vasi Hotedersica pri Logatcu in je bil star 43 let.

John Jaklitz, 15002 Sylvia Ave., star 27 let.

Bertha Kolar, 18124 Marcella Rd. Stara je bila sedem let.

Na Cankarjevem izletu bi se kmalu zgodila smrtna nesreča. Harry Barbish, star devet let, sinček Mr. in Mrs. Joseph Barbish iz Stevenson Rd., se je nahajal med kopalci in nihče ni opazil, da je izginil pod vodo. Prišel pa je mimo neki tujec, ki je skočil v vodo in rešil dečka smrti. Izlet se je vršil na Koprivčevi farmi blizu Chardon, O.

Pri Slovenskem domu na Holmes Ave. so v teku velike priprave za 10-letnico Doma. Tako piše John Terček. Poroča tudi, da je Dom dal zgraditi stanovanjsko hišo za dve družini, takoj zraven.

Pevski zbor "Zvon" je imel vrtni koncert na nedeljo, 18. avgusta na Goriškovi farmi v Randall. Pevci so podali pod vodstvom Ivan Zormanca celo vrsto lepih narodnih pesmi.

PRED 10. LETI

OD 10. DO 20. AVGUSTA 1944

Poročili so se: Miss Mary Bratovič, 1284 E. 169 St., in Mr. Stanley Rossa. Miss Jane Winter, 1225 E. 169 St., in Pvt. Adolph Somrack, 1210 E. 169 St.

Vile rojenice so prinesle družini Pvt. Frank L. Srakar zalo hčerko. Mamino dekleško ime je bilo Anna Baron.

Umrli so: Frank Juh, 3533 E. 82 St. Star je bil 67 let in je bil doma iz vasi Lože, fara sv. Križ pri Litiji.

Mary Grill, rojena Brandel, 14607 Thames Ave. Stara je bila 44 let. Doma je bila iz Stajerskega.

John Jesenko iz Girarda, O. Star je bil 65 let in doma od Vrhničke na Notranjskem.

Jože Pograjc opisuje v svoji koloni piknik od Hrvatskega doma na St. Clair Ave. Peklo se je jangle in prasetino, točilo se je pivo in še vse kaj in ljudstvo je bilo navdušeno za Roosevelt, Tita in Lauschetu.

Denarja se je pa zbralo, da se bo štel, štel in štel. Vse za pomoč partizanom.

Nemci v divjem begu proti Parizu, Amerikanci stiskajo nacije v past. Ameriška letala seka kolone bežečih Nemcev. Preti jim zopet polom, ki so ga doživeli pred Stalingradom. Samo še 23 milj so od Pariza. Mesto Orleans je padlo v roke zaveznikom.

Florenca, starodavno mesto v Italiji, je padlo v roke zaveznikom. Naciji so se umaknili proti severu.

Rusi so udarili proti nemški Šleziji. Prodrli so 31 milj zapad-

no od Visle. Bojna črta med Kra-kovom in varšavo pred zlomom.

Partizani zavzeli pet krajev v Sloveniji. Med kraji je omenjen Gorenji grad, ki leži 20 milj severovzhodno od Ljubljane.

Radio Združenih narodov je naznanil, da se je vršila konferenca med maršalom Titom in britskim premijerom Winston Churchillom. Konferenci je prisostvoval tudi jugoslovanski premier dr. Ivan Šubašič. Zedinjene države sta zastopala general Brehon H. Somerwell in vojni tajnik Patterson, ki se mudi v Rimu.

Predsednik Franklin D. Roosevelt se je nahajal tri dni na Havajih. Posetoval se je s poveljniki, govoril z vojniki in obiskal je ranjence. Trdno je prepričan v zmago nad Japonci.

Bivši francoski ministerski predsednik Leon Blum je umrl v koncentracijskem taborišču pri Lubnu. To je bilo najstrašnejše in najgrozovitejše taborišče, ki so jih organizirali naciji.

Umrli so: Anna Zupančič, rojena Paucek, 28126 Lakeland Blvd. Doma je bila iz Prečne pri Novem mestu in je bila stara 72 let.

Frances Bruss, rojena Benčin, 6210 Superior Ave. Doma je bila iz Velike Mrašve, fara Cerklje. Stara je bila 56 let.

Martin Svete, doma je bil iz Brezovice, fara Borovnica na Notranjskem. Star je bil 80 let.

Progresivne Slovenke, krožek št. 3, so imele semenj na prostori Slov. društvenega doma na Recher Ave. Preostanek je namenjen v sklad, da se kupi ambulanco za jugoslovanske borce.

PIKNIK

za ČLANE in PRIJATELJE priredi
KLUB LJUBLJANA

v NEDELJO, 22. AVGUSTA
na Kaliopovi farmi, Eddy Rd., Willoughby, Ohio
(V slučaju slabega vremena se vrši zabava v A.J.C. na Recher Ave.)

PRIJETNA ZABAVA
— DOMAČA GODBA —
PLES IN OKREPČILA

ZAPRTA VRATA

SPISALA

JULIJA BRACIĆ

(Nadaljevanje)

Moniki so oči uhajale prek velikanskega kupa svinjskih buč pred pojato v breg, kjer je razposajeni veter plesal z žoltim listjem. Nehote je pomislila, da je veter pometel iz njihove hiše vse veselje s fanti vred, prav kakor pometla odpadlo listje po predru. Takšna pušča je nastala zdaj pri njih, da bi najrajši ušla. Toda uiti bi mogla le na Zabljek, nikamor drugam. Topla misel je po-božala črno, kuštravo glavo. O, Lenart! V nedeljo se bosta spet videla.

Lucija je stopila k peči, kamor je bila prej dela sušit predpasnik. Pretipala ga je, če je že dober za likalnik. V izbi je bil še vedno molk, daveč, žgoč molk. — Tedaj se je Lucija obrnila k onim trem. Lepe, vdane sinje oči so ji bile žalostne na smrt, iz grla se ji je trepetaje trgal piskajoč glas, podoban stokanju ranjene živali.

"Nisi ti pogljal Simona, Jernej, ampak nesreča, ki sem je bila kriva jaz."

Lucija je čutila, da je zdaj z odprtimi rokami sprejela pušči-

co iz Aninih rok in si jo vpričo vseh sama zasadila v prsi.

Zormanka je stisnila tenke ustnice in vsa rdeča povsila pogled. Kaj takega ni pričakovala. V hipu ji je bilo žal prejšnjega očitka. Prav nič bi ga ne bilo treba, ko jim je že tako in tako dosti hudo. Zdaž šele je spoznala, kako so Lucijo gotovo boleli njeni očitajoči pogledi, čeprav se je delala, kot da se je ne dotaknejo. Jerneju so se skalile oči. Z roko si je segel na plešasto glavo, ki mu je na sencih že močno si-vela.

"Nisem tako mislil, Lucija. Ti ne moreš nič za to, mi vsi skup ne moremo nič. Pokaj bi se grizli z očitanjem, ko pa smo vsi hoteli najbolje. Nesreča je božja dekla, pravijo, kakor smrt. Tja mora, kamor je poslana."

Zormanka se je kar naprej usekovala in si segala s predpasnikom na oči.

"Navsezadnje so naši fantje le še živi," je vzdihnila med jokom. "In pošteno," je pribil Zorman. "V tem pa je vse."

Tisto leto je bila dolga in huda zima. Kakor da se je sprijela s pomladjo, ki se ji kar ne more

izmotati iz štrén in se postavili na lastne noge. Kmalu bodo šli že k božjemu grobu, a še zmeraj brije krog oglov ledena burja kakor v adventu. In namesto da bi ti zapeli ptički, da bi ti zavelo srce, se nad polji spreletavajo vrane in srake z raskavim krakanjem.

Pri Zormanu so tolkli zimo, kakor so vedeli in mogli. Do novega leta je še nekam naglo zdrknil čas. O božiču so prišli spet fantje domov. Tudi Simon, ki se je bil celo precej zredil, kar ga niso videli. Tako lepo zalit je bil, da je bilo veselje. V obraz je bil čisto bel, a v njem ni bilo več niti sledu lanske prstene bledice. Domači so si veselo oddahnili, posebno mati. In Lucija je fanta ganjena opomnila, ali kaj misli na to, kdaj bo lahko poromal z njo k Mariji Pomagaj, da bo izpolnil zaobljubo.

"Zdaž je še premrzlo," je rekel Simon. "Majnika pojdeva, takrat je najlepše; ni gneče in ne vročine."

Potem sta se pogosto menila, kako bo takrat in kaj bosta vzela s seboj.

SLOVENKA

želi dobiti naročila za kuho in pečenje peciva za svahte, zabave ali veselice. Ima tudi pomočnico.

Pokličite
MI 1-3630

Kadar vaše sobe
POTREBUJEJO OLEPSAVE, Z
ZANESLJIVOSTJO
pokličite

GEO. PANCHUR

1258 East 169th Street
KE 1-8536
da vam iste prenovim

Po božiču so klali. Takrat se je zbrala zlahta in pri hiši je bilo nekaj dni dovolj dela in ljudi. Toda potlej se je pričel čas ustavljanja, kakor bi se nekam priškrnil. Dnevi so bili pepelnatosivi, prav takšno je bilo nebo in celo zmeraj zelene smreke v gozdu na bregu so bile sivkastoprevlečene. Nič drugačna ni bila Zormanova hiša, kjer se je vgnezdila puščoba in dolčas.

Velika zelena peč v kotu je molče premišljevala o minulih zimah. Prenekaterega majhnega kričaća je vzredila na svojih prsih. Kaj vse so včasih počeli ti neugnanci z njo. Bunkali so po njej, da se ji je treslo drobovje, z noži so delali raze v skrilje, ka-

ZAKONCA

z dvema otrokoma, nujno potrebujeta stanovanje s 4 ali 5 sobami. Najraje v st. clairski okolici, ker je oče zaposlen pri Steel Improvement Co. Se plača do \$60 mesečno. Kdor ima za oddati, naj pokliče SW 5-1666

NAPRODAJ

Mesnica naprodaj
NANOVNO PREBARVANA.
NA E. 55 ST. IN PAYNE AVE.
SE MORA PRODATI RADI
SMRTI.
CENA ZELO ZMERNNA.
Za podrobnosti pokličite
GL 1-5851

V NAJEM

ENO OPREMLJENO
SOBO SE ODDA V NAJEM
POSTENEMU FANTU.
Za naslov se polizve v uradu
tega lista

mor so potlej vtikali bučnice in turščična zrna. A peč jim je iz vsega srca odpuščala otroške norčije kakor mati, vsak dan znova jim je ponujala gorko zavetje v svojem naročju. Zdaž je samevala v svojem kotu in le kdaj pa kdaj jo je kdo obiskal podnevi. Samo Luciji je bila za postelj.

(Dalje prihodnjik)

HIŠE NAPRODAJ

EAST 173rd STREET

blizu Graphite Bronze tovarne. Hiša s 6 sobami, za eno družino. 3 spalnice. Garaža in dovoz. Lota 40x125. Cena \$10,900.

Za podrobnosti se obrnite na

KOVAC REALTY

960 East 185th St.—KE 1-5030

Hiše naprodaj

Na BLISS AVE. — Za 4 družine, v najboljšem stanju. Klet pod vso hišo. Lepa lota, garaža za 2 avta. Cena\$16,300. V Collinwoodu — Na TRAFALGER AVE. — Hiša za 2 družini, po 5 in 5 sob. Vse čisto znotraj in zunaj. Parna gor-kota. Fornez na plin. Garaža za 2 avta. Lepa lota. Cena\$17,500.

Oglejte si zgornja zemljišča in dajte vašo ponudbo.

Za podrobnosti pokličite

KNIFIC REALTY

820 EAST 185th STREET
IV 1-7540

GOTOVO ŽELITE

za vas ali vaše sorodnike v Jugoslaviji naročiti pisalni ali računski stroj (typewriter or adding machine) ter k tem spadajoči trak (ribbon). Imamo tudi vsakovrstna nalična peresa: Singer ali nemški šivalni stroj, italijanska in nemška kolesa (bicikla), dunajske radio aparate, ki so zelo cenjeni in dobri.

Pri vsakemu naročilu je višeta carina in poštnina do zadnje pošte ali železniške postaje prejemnika.

Vsa pojasnila dajemo brezplačno.

Obrnite se na:

BALKAN TRADING
Export & Import Co.
(Strukel Bldg.)
10 BOYLSTON ST.,
Hempstead L. I., N. Y.,
IVanhoe 6-7752

Veščaki v izpolnjevanju zdravniških predpisov
BRODY DRUG
7533 ST. CLAIR AVENUE
Damo posebne cene za zdravila za staro domovino.

ST. CLAIR HARDWARE
7014 St. Clair Ave., UT 1-0926
Laddie Pujzar — Joe Vertocnik, last.
PLUMBERSKE POTREBSČINE
— ORODJE — ŽELEZARNA —
KLJUČAVNICE — ELEKTRIČNI
PREDMETI — BARVE

BOLJŠI gradbeni kontraktorji
INSTALIRAJO **MONCRIEF** NAPRAVO ZA
PREZARANJE
• Poleti HLADI • Pozimi GREJE
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnica vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

KLEPARSKO DELO

Sedaj je čas, da si popravite ali napravite nove žlebove, strehe in druga dela, spadajoča v kleparsko stroko. Delo prvovrstno in zmerne cene. Zglašite se osebno ali pokličite

LEO LADIHA in SIN

1336 EAST 55th STREET — UT 1-4076

Domači mali oglasnik

GOSTILNE

S L TAVERN
John Sauric — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

MARIN'S TAVERN
7900 ST. CLAIR AVE.
STANLEY in MAMIE, lastnika
Pridite na kozarec najboljšega žganja, vina ali piva. Smo prvi v Clevelandu, ki imamo najnovjšo čistilno napravo za cevi (automatic coil cleaner).

HECKER TAVERN
John Suštaršič in Mary Hribar
ENdicott 1-9779
1194 EAST 71st ST.
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2.30 zjutraj

AVTOMOBILSKA
POSTREŽBA

MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT
COMPANY

POPRAVIMO OGRODJE IN
FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
3605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1636

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrodja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost. Večerna posługa do 10. ure

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje. Varimo (welding).
J. POZNÍK — GL 1-3830
982 E. 152 ST.

JOHN PETRIC
GEORGE KOVACIC

UNIJSKA BRIVNICA

(preje Lipanje)

Vedno najboljša posługa.
Se priporočava.

761 EAST 185th STREET

Priatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastonj pripeljemo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 88 St.
ENdicott 1-4212

**KADAR KUPUJETE ALI
PRODAJATE**
hišo, zemljišče, trgovino ali drugo
trgovsko podjetje, se z zanesljivostjo obrnite na
JOSEPH GLOBOKAR
986 EAST 74th ST.
HE 1-6607

ANTON HIBLER

iz starega kraja izučen
U R A R
se priporočava za v to stroko
spadajoča dela
6530 ST. CLAIR AVE.

Izredna posebnost

zdaj si lahko--prihranite \$40 na finem modrocu in vzmetih

White Dove

August

Feature

Mattress

39.75

save \$40 ON OUTFIT

MODROC,
vreden \$59.75 in Box Spring
vzeti, vredni \$59.75. Na vsakem
komadu si prihranite \$20.00 —
skupaj \$40.00 — Ne zamudite
ugodne prilike. — Vsak komad na razprodaji
samo **\$39.75**

**IT'S A \$59.75 VALUE
...NOW ONLY \$39.75!**

- Exclusive 208-Coil, Firm Holland Innerspring Unit!
- Layer-Up-on-Layer of Extra-Fine Felted Cotton!
- Non-Sagging, Shape-Retaining Pre-Built Border!
- Guaranteed 5 YEARS Against Structural Defects!
- Attractively Patterned Rayon Damask Ticking!
- Full or Twin Size! Matching Box Spring at \$39.75!

BRODNICK BROS.

16013-15 WATERLOO ROAD

**APPLIANCES &
FURNITURE STORE**

IV 1-6072 - IV 1-6073

Odprto v ponedeljek, četrtek in petek od 9. do 9. — V torek in soboto od 9. do 6. — Zaprto cel dan v sredo

R A Z N O

ZLEBOVE - STREHE
POPRAVIMO IN NADOMESTIMO
GLAVAC
Sheet Metal & Roofing Co.
1052 ADDISON ROAD
WI 3-3363 ali HE 1-5779

CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelenc Florists
Šopki za neveste in družice so naša
posebnost. Venci in cvetje za
vse slučaje.
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 1-0195

GOLDEN ANNIVERSARY



Mr. and Mrs. Frank Bencina, who for many years reside at 1231 East 60 Street, will celebrate their 50th wedding anniversary on August 22nd. They were wed in Ljubljana on August 22, 1904.

The Bencinas have a daughter

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

WANTED TO RENT

5 OR 6 ROOM HOUSE — Quiet neighborhood west of Central, or North or Northwest. 2 children (9-13). Up to \$100. Gas or oil heated. Call Mrs. Green Wabash 2-4321, ext. 306 to 4 p. m. or EStebrook 8-7028 after 6

FEMALE HELP WANTED

WANTED WOMAN — Light housework, must like children, speak little English, own room and bath. Other help. Pleasant suburban home. Catholic family. Best salary.

Call Davis 8-1022

COMPANION — For elderly lady in Lisle, Ill. Room, board and small salary. Mrs. Paterson.

Harrison 7-4700
ext. 201

BUSINESS OPPORTUNITY

Good Buy — CHILDREN'S WEAR SHOP — New fixtures. Low inventory. See to appreciate.

PRospect 6-9014

TAVERN — Vicinity 55th-Paulina, with 4 apartments; good income property; owner retiring; other income properties. Agent.

Hudson 8-2003

Real Buy — FOOD STORE — Well established trade. Living quarters. Selling due to illness. Best offer. See to appreciate.

NEwcastle 1-6158

DECORATIVE FABRICS STORE — Dealing in drapery fabrics, upholstery fabrics, bedspreads by the yard or "made up." Excellent location and lease.

Phone Frank Starr
CEntral 6-2603

REAL ESTATE

MUST SACRIFICE, by owner, \$15,000 — 3 bedroom bungalow, full basement, gas heat, hot water heat and combination aluminum windows, enclosed porch, tile bath, garage, large lot, near schools and transportation. Call for appointment.

GU 4-4523

Lastnik prodaja — V lepi Deerfields subdiviziji. Skoro nov CRAB ORCHARDS STEIN RANCH — 3 velike spalnice; 2 popolni kopalnici; obednica, družabna soba z ognjiščem; popolnoma opremljena kuhinja, pritrjena garaža za 2 avta, porč, rekreacijska soba opremljena z barom, ognjiščem in pršno kopejlo. Morate vidite, da lahko pravično cenite. Cena samo \$51,500. Si lahko ogledate po dogovoru.

Pokličite DEerfield 1568

SEE
GEORGE EISELE
FOR
HIGHEST QUALITY
AND
Lowest Prices on
Drugs
176 W. ADAMS STREET
Phone FRanklin 2-8935

and two sons. Daughter, Mrs. Christine Kebe and her husband are the well known proprietors of Welcome Tavern, 937 East 222 Street. Son Stanley is a member of the Cleveland Police Force, while son Robert is employed at the Addressograph Corp. Mr. and Mrs. Bencina have six grandchildren and two great-grandchildren.

Open house for friends and relatives will be held Sunday, August 22nd, from 2-8 p. m. at the Bencina summer home, 525 Reeve Rd., East Lake, Ohio.

We join with their many relatives and friends in extending congratulations to Mr. and Mrs. Bencina. May they enjoy many more years of happiness together!

Picnic Sunday

The Club Ljubljana is sponsoring a picnic this Sunday, August 22nd at the George Kaliope Farm located on Eddy Road, Willoughby, Ohio. Plenty of refreshments will be available, and good music will be provided. Everyone is invited!

Obituaries

Arko, Frank—Passed away of a heart attack. Residence, Hubbard Rd., No. Madison, Ohio. Member of S.D.Z. Husband of Frances, father of Robert and Frances Novinc. Brother of John, Cleveland, Ohio, and Joseph of Canada.

Chesnick, John—Age, 64 years. Residence at 922 East 144 Street. Survived by cousin, Mrs. Jennie Shine of Warren, Ohio.

Dauper, Bernice—Passed away after a two month illness. Age, 34 years. Member of C.F.U. Wife of John, mother of Rozann and John. Daughter of Emery and Rose Bestrovic.

Kelhar, Mary—Passed away at home of daughter at 29655 Grand Blvd., Wickliffe, Ohio. Member of Woodmen Circle, and Altar Society of St. Christine's Church. Survived by daughter, Mrs. Frances J. lovec.

Orel, Adolph — Residence at 10516 Remington Avenue. 83 years of age. Husband of Jennie (nee Vicelio). Father of Mrs. Doris Mooney, Elsie and Mirko. Grandfather of three. Brother of Philip and Victoria Picer of Yugoslavia.

Vidmar, Anton—60 years of age. Passed away after a long illness. Residence at 5807 Gerald Avenue. Formerly of 5413 Homer Avenue. Member of S.D.Z., W.O.W., W.S.A., and S.M.U. Husband of Mary (nee Perko), brother of Mrs. Alice Jaklich of Sherman Oakes, California and Stanley of Argentina.

Greetings!
Make Your Selection Now From the Distinguished Masterpieces LINE OF PERSONALIZED CHRISTMAS CARDS
Call or Stop at EQUALITY PRINTING.
6231 ST. CLAIR AVE.
HE 1-5311 - 1-5312
Cleveland 3, Ohio

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

HEnderson 1-5311-12

In Hospital

Taken to Huron Rd. hospital last Friday, where she was operated on, was Mrs. Katie Bradach, 995 East 74 Street. Visitors are permitted.

THIS WEEK IN AMERICAN HISTORY

On August 10, 1874, Herbert Hoover, 31st President of the United States, was born in Iowa. A member of the first class graduated from Stanford University in California, Hoover was, for a number of years, a successful mining engineer in Asia, Africa, Europe and America. His work as chairman of the Committee for Relief in Belgium during World War I and as United States Food Administrator brought him to the favorable attention of the American people. After serving as Secretary of Commerce under Presidents Harding and Coolidge, he was elected President in 1928, defeating Alfred E. Smith. He served until 1933. His defeat in the 1932 election by Franklin D. Roosevelt was due, in a large part, to the economic depression which followed the stock market crash of 1929. Since leaving the Presidency, Hoover has undertaken many public-service posts. In 1946 he was appointed coordinator of the European food program and a year later the German food program. He also served as chairman of the Committee on Reorganization of the U. S. Executive Departments which made numerous recommendations for streamlining and increasing the efficiency of the executive branch of the U. S. government.

On August 15, 1914, the Panama Canal, a fifty-mile waterway connecting the Atlantic and Pacific Oceans across the Isthmus of Panama, was opened to shipping. The idea of a canal to link the two oceans had been discussed for many years but it was not until 1881 that a French company actually began construction. The company, however, went bankrupt in seven years. In 1903 the United States undertook the project after the new state of Panama agreed to cede a strip of land ten miles wide running the width of the isthmus. Under the direction of George Goethals, men of many nations blasted a canal through fever swamps and tropical badlands. The Canal has proved a valuable asset both to world transportation and the defense of the United States. Before it was built, ships had to sail around the tip of South America—a distance of more than ten thousand miles—to go from the Atlantic to the Pacific Ocean, making it necessary for the United States to maintain a large naval force in each ocean. Today, because of the Panama Canal, the same ships can be used in both oceans in a minimum amount of time.

(Common Council)

Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!

The Cleveland Trust Company
FOUNDED 1894
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Births

Mr. and Mrs. Michael Selan, 368 East 328 Street, Willowick, Ohio, are announcing the birth of their first child, a baby boy, named Robert Michael. Grandparents are Mr. and Mrs. Louis Fenc of 1048 Addison Road, and Mr. and Mrs. Michael Selan Sr. of Fly Creek, New York.

IMMIGRATION AND NATURALIZATION

Question: I am an American soldier and am now stationed in the United States. While abroad on duty, I met my fiancée, but because of Army regulations I was unable to marry her before being transferred back to the United States. Because I am stationed here I am not able, at present, to go abroad and marry her. Her quota is oversubscribed and as the fiancée of an American citizen she is not, I understand, entitled to a preference. Is it possible for her to come to the United States as a visitor, marry me, and remain here?

Answer: Your fiancée can come to the United States as a visitor—assuming, of course, that she meets the general requirements of our immigration law—and marry you here. But to obtain permanent legal status in the United States she would have to return to the country of her birth, or go to some other country, and obtain a nonquota immigration visa as the spouse of an American citizen. In some cases the law permits the alien wives or husbands of American citizens, since they are entitled to nonquota status, to adjust their status without leaving the United States. The law gives this right, however, only to those alien wives of husbands who have been in the United States for at least one year—in legal status—before their marriage to a United States citizen. If your fiancée comes here as a visitor and marries you here, the necessary papers in connection with her application for a non-quota visa can be prepared before she leaves the United States so that when she leaves the country she would need to be away only a relatively short time.

(Common Council)

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

TWO FUNERAL HOMES
For Reliable Experienced Sympathetic Funeral Services at PRICES YOU SELECT call
A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
1055 East 62nd St.
HEnderson 1-2048 - KEntmore 1-5409

Convalescing

The well known Mr. Frank Pucel has returned to his home in Madison, Ohio, after being confined to the hospital. He remains under doctor's care. Friends may visit him.

Friends of Mr. John Maizel, 1140 Norwood Road, may now visit him at his home, where he is convalescing following a recent stay in the hospital.

Mrs. Josephine Stwan is now recuperating at her home, 1016 East 72 Street, after a recent operation. She wishes to thank her many friends for their visits, cards, gifts and flowers. Visitors are welcome at her home, where she remains under doctor's care.

After being confined to the hospital for two months, Mrs. Frances Fabjan returned to her home at 392 East 161 Street, where friends may visit her.

John Kovacic, 1018 East 71 Street, has returned home from St. Luke's hospital. Friends may visit him.

Bowlers Attention

A new bowling league is being organized to bowl Saturday evenings at 6:45 p. m. Top team average 860. No individual average limit. Meeting Wednesday August 25th 8:00 p. m. Need one team to bowl Wednesday 9:20 p. m. Team limit 870. Meeting Friday August 20th at Grdina Recreation.

In Cleveland

Mr. and Mrs. Gust Supank of Fort Pierce, Florida, are visiting friends and relatives in Cleveland. They are guests at the home of Mrs. Henikman, East 156 Street.

Engaged

Mr. and Mrs. Louis Kalin, 19450 Ormiston Avenue, have announced the engagement of their daughter, Valeria, to Mr. Dominic Cekađa, son of Mrs. Mary Cekađa, 10214 Reno Avenue.

RUDOLPH KNIFIC
AGENCY
IV 1-7540 820 E. 185 St.
Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone. Our companies are rated A-plus.



HOW TO SAVE MONEY

Good money managers have found the best way to save is to put aside a regular amount each payday in a savings account here. When savings become a fixed item in the budget, your reserve fund grows faster. Better-than-average earnings paid on insured accounts here add up, too! Pay us a visit soon.

Accounts Insured to \$10,000.00

2 1/2% Current Rate 2 1/2% on Savings

ST. CLAIR
SAVINGS-LOAN CO.
8236 ST. CLAIR HE 1-5670
812 E. 185th ST. IV 1-7800

"SAFETY" CAMPAIGN

"Safety is Everybody's Business" is a slogan that every resident of Ward 23 should subscribe to and practice, and it is the hope and aim of the Ward 23 Traffic Safety Committee under the chairmanship of Mrs. John Hribar, Jr. that in the next 4 months this will become a reality.

With the alarming rise of traffic fatalities and accidents an all out effort was decided upon to do something about this, and as a result the Inter-Ward Traffic Safety Contest was launched on July 1, 1954. In January, 1955, Achievement Awards will be presented by Mayor Anthony J. Celebrezze to those Wards that have:

1. Best program of public information.
2. Greatest percentage of improvement in accident experience as compared with previous period.
3. Best over-all ward program which includes best program of public information and greatest percentage of reduction in accident experience.

Our Ward, under the general leadership of Councilman John F. Kovacic, is vitally interested in this Contest. Already a general committee representing many of the different organizations, lodges, veteran groups, churches and youth groups, has been organized and has had several meetings. Others are planned. Every group in the Ward is urged to plan their own Traffic Safety meetings and acquaint their group with the problem existing in our Ward. The public relations unit of the Cleveland Police Department, under the direction of Lt. Jack Dudek will assist any group in setting up such a meeting.

Ward 23 is in 19th Position

In the first report issued by the Police Department covering the period from April to June, inclusive, on standings in the Inter-Ward Traffic Safety Contest, Ward 23 does not show up too well. Here is how we stand in relation to six other Wards representing the top and the last places:

	Fatal Accidents	Non-Fatal Accidents	Persons Killed	Persons Injured	Rate per 1000 Population	Ward Position
Ward 27	0	12	0	14	2.4	1
Ward 2	0	18	0	21	3.0	5
Ward 21	1	18	1	21	3.6	10
Ward 23	0	31	0	39	6.0	19
Ward 11	0	33	0	46	6.4	20
Ward 31	1	77	1	95	18.2	27

Information supplied by the Traffic Statistician shows that of the persons injured in traffic accidents, individuals between the ages of 50 and 70 account for the greatest percentage.

We need therefore to concentrate on the older folks and try and impress upon them the necessity of looking both ways before crossing the street; watching the traffic lights; cross at cross walks and if necessary we should provide younger hands and feet to escort the older folks, particularly after dark.

Make "Safety is Everybody's Business" a real factor in our family lives.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

SHAFFER and HRIBAR
WALLPAPER and PAINT Co.
16603 WATERLOO RD., KE 1-2146
We always have a fresh stock of the best new and improved paints for inside and outside painting. Porcelux, Maltex, Kemglow, Spred Satin and Super Kemtome are only a few of our quality paints. We have a large selection of Wallpaper and Sanitas.
Our work is first class and accurate. Always courteous service—free estimates.



PROVIDENCE AND PROGRESS
EXPRESS IN TWO WORDS THE FUNDAMENTAL PRINCIPLES THAT GUIDE THE OPERATION OF THIS BANK
Member Federal Deposit Insurance Corp.

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 ST. CLAIR AVE. 3496 EAST 93RD ST.

SPEND PLEASANT SATURDAY EVENINGS

JOIN NEW
MIXED COUPLES LEAGUE
TO BOWL SATURDAYS 8:30 P. M.
STARTS SEPTEMBER 11th

— 2 LADIES-2 MEN ON TEAM —
Average 75 to 190

GRDINA RECREATION

EN 1-9398 (Evenings) (Air Conditioned)

MARY A. SVETEK
FUNERAL HOME

Beautifully furnished parlors with a home-like atmosphere.

No matter within what price range—we render our undivided attention and most complete funeral service to all. No extra charge for the use of our quiet, dignified and recently remodeled home.

COMPLETE FUNERAL SERVICE AT PRICES TO SUIT YOUR MEANS.

(Arrangements made for Shipments to and from Out-of-Town)

478 EAST 152nd STREET
KE 1-5202 — if no answer, call KE 1-3177
Oxygen Equipped Ambulance Service
Day and Night

